

# ЦИЛИНДРЫ

## ТЕХНОЛОГИЯ & БЕЗОПАСНОСТЬ

MADE IN ITALY



**AGB**<sup>®</sup>

Open, Close, Live

# MADE IN ITALY

---

Мы сделаны в ИТАЛИИ. Стратегия компании основывается на ценностях итальянской культуры, которая присутствует как в процессе производства, так и в желании соответствовать потребностям потребителей: итальянское производство, адаптация продукта, энтузиазм к исследованиям и инновациям - всё это является основными принципами компании в достижении главной цели - удовлетворить потребности каждого потребителя.

---



ITALIAN PRODUCTION



MADE FOR YOU



CREATIVITY AND INNOVATION



PARTNERSHIP



DESIGN



## ЦИЛИНДРЫ

Компания AGB предлагает широкий выбор цилиндров и аксессуаров, которые отвечают самым разнообразным потребностям в сфере безопасности и контроля доступа, представляют собой идеальное решение для любых видов конструкций.


Производство цилиндров компании AGB полностью осуществляется на территории Италии, а именно на собственной фабрике в Пове дель Граппа.

Каждый цилиндр соответствует строгим стандартам Европейских Норм UNI EN 1303 и гарантирует безопасность, качество и долгий срок службы.

---

 100% Сделано в Италии

 Собственный завод цилиндров

 Сертифицировано

# ТЕХНОЛОГИИ

ИННОВАЦИИ И КАЧЕСТВО





## ВЫСОЧАЙШАЯ ТОЧНОСТЬ

В процессе производства каждый компонент изделий подвергается тщательному контролю на соответствие высочайшим стандартам.

Максимальную степень точности передает ощущение безупречной работы цилиндров всякий раз при открывании и при закрывании двери.



Максимальная точность



Внимание к деталям



Высокое качество



## АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ СБОРКА

Собственная фабрика, непрерывные инвестиции в автоматизацию производства и персонал высокой квалификации гарантируют оперативную доставку продукции в любую точку мира.

Многочисленные исследования, контроль за каждым шагом производства позволяют изготовить цилиндры, способные удовлетворить самые разнообразные нужды клиентов.



Автоматизированный процесс производства



Оперативная доставка



Индивидуальный подход



## АВТОМАТИЗИРОВАННЫЕ ТЕСТЫ

Наши цилиндры находятся под пристальным контролем на каждом этапе производства.

Автоматические тесты настолько точны, что могут имитировать движение человеческой руки в момент поворота ключа в замке.

Каждый цилиндр компании AGB в обязательном порядке подвергается проверке перед упаковкой.



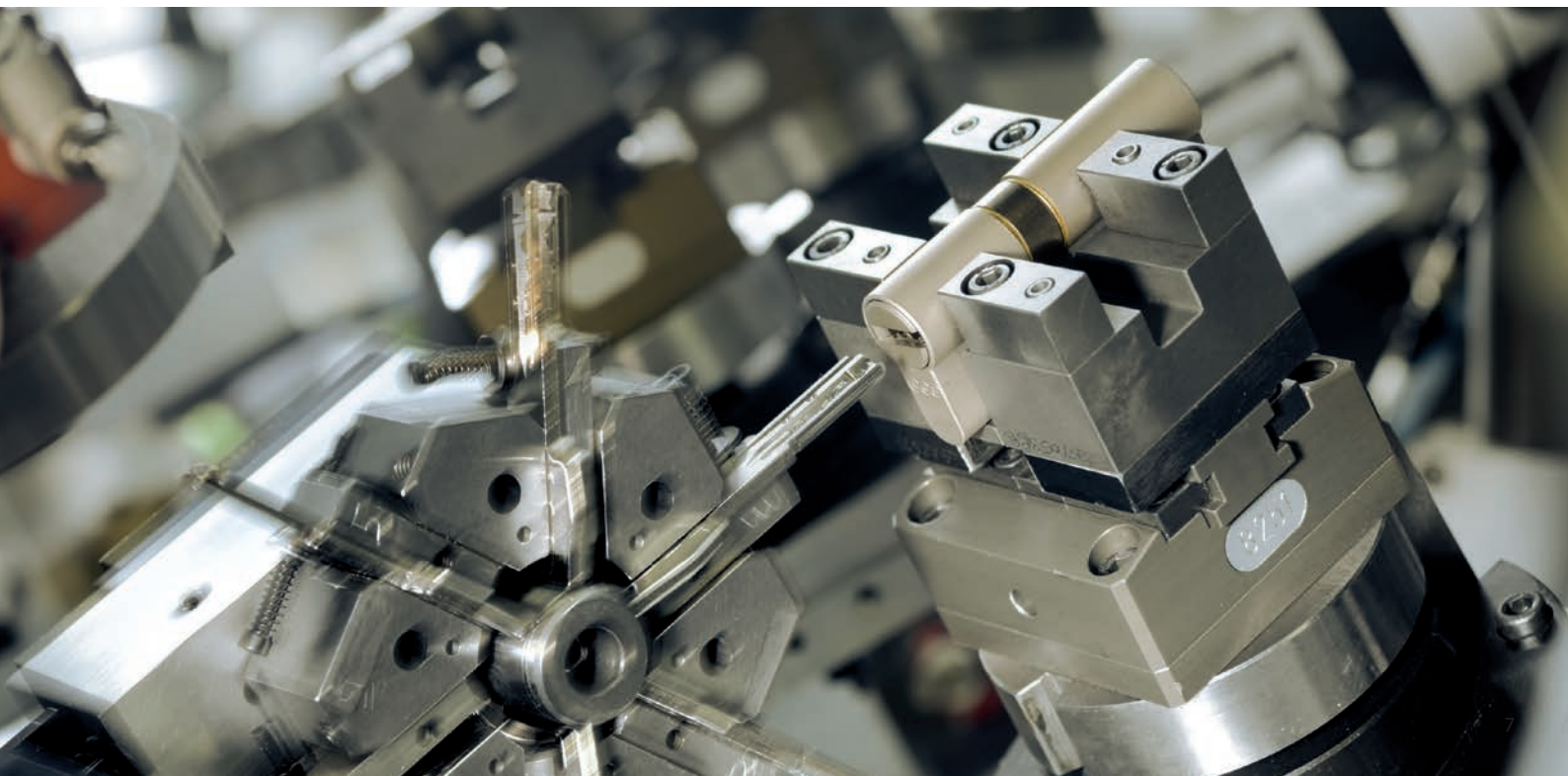
Строгие тесты в лаборатории *AGB Lab*



Автоматизированный контроль



Проверка каждой детали




# БЕЗОПАСНОСТЬ

ВАША ЗАЩИТА





## ЦИЛИНДРЫ AGB

Гарантия безопасности 

Цилиндр играет основную роль в предотвращении несанкционированного проникновения. Цилиндры компании AGB являются примером высочайших технологий, что позволяет обеспечить надежную защиту вашего дома.



Высокие противоударные свойства




Штифты из закаленной стали против высверливания



U-образная противовзломная вставка

## КЛЮЧИ AGB

Миллиарды комбинаций 

Чем больше возможных комбинаций существует, тем больше гарантия уникальности каждого ключа. Кроме того, различные комбинации позволяют осуществлять управление и контроль посредством развития систем доступа.



Контроль за изготовлением копий



Эргономичная ручка



Управление системами ключей

# АССОРТИМЕНТ ЦИЛИНДРОВ И АКССУАРОВ

Полный ассортимент цилиндров Евро профиля, произведенных в соответствии с нормами UNI EN 9570 и испытанных в соответствии с UNI EN 1303. Цилиндры SCUDO и PS обеспечивают высокий

уровень пассивной и активной защиты. Цилиндры AGB имеют плоские реверсивные ключи из латуни и нейзильбера для лучшей устойчивости к кручению.

## SCUDO DCK



## SCUDO 9000



## 5000 PS



## Mod. 600



## КОЛПАЧКИ

К каждому ключу можно подобрать различные колпачки, которые являются сменными и представлены в разных цветах.



## U-TECH PS



5/6 5/6 6/6 6/6



EN 1303 ГОСТ P EN 1634

## TENAX



Защитная накладка TENAX совместима со всеми цилиндрами модельного ряда SCUDO и PS. Она значительно повышает защиту двери от взлома.

# РУКОВОДСТВО ПО ВЫБОРУ ЦИЛИНДРА

Чтобы подобрать цилиндр, который лучше всего подойдет для вас, представляем простую диаграмму для каждого из доступных цилиндров.



### ПРОТИВОВЗЛОМНОСТЬ

Уровень прочности при попытке взлома согласно нормам UNI EN 1303.



### СЛОЖНОСТЬ

Число возможных комбинаций для каждого цилиндра согласно нормам UNI EN 1303 и уровень сложности изготовления копии.



### СРОК СЛУЖБЫ

Безотказность работы цилиндра согласно количеству циклов открывания и закрывания в соответствии с нормами UNI EN 1303.



### ОТДЕЛКА

Уровень устойчивости к температурным и климатическим воздействиям согласно нормам UNI EN 1303. Подразумевает устойчивость к коррозии при сохранении корректной работы.

Оценка каждого цилиндра дается согласно сертифицированным тестам, указанным в нормах UNI EN 1303, проверенным в результате строгих испытаний Лабораторией Исследований и Разработки AGBLab.

# SCUDO DCK

Цилиндр с высокой степенью защиты и контролем за изготовлением дубликатов

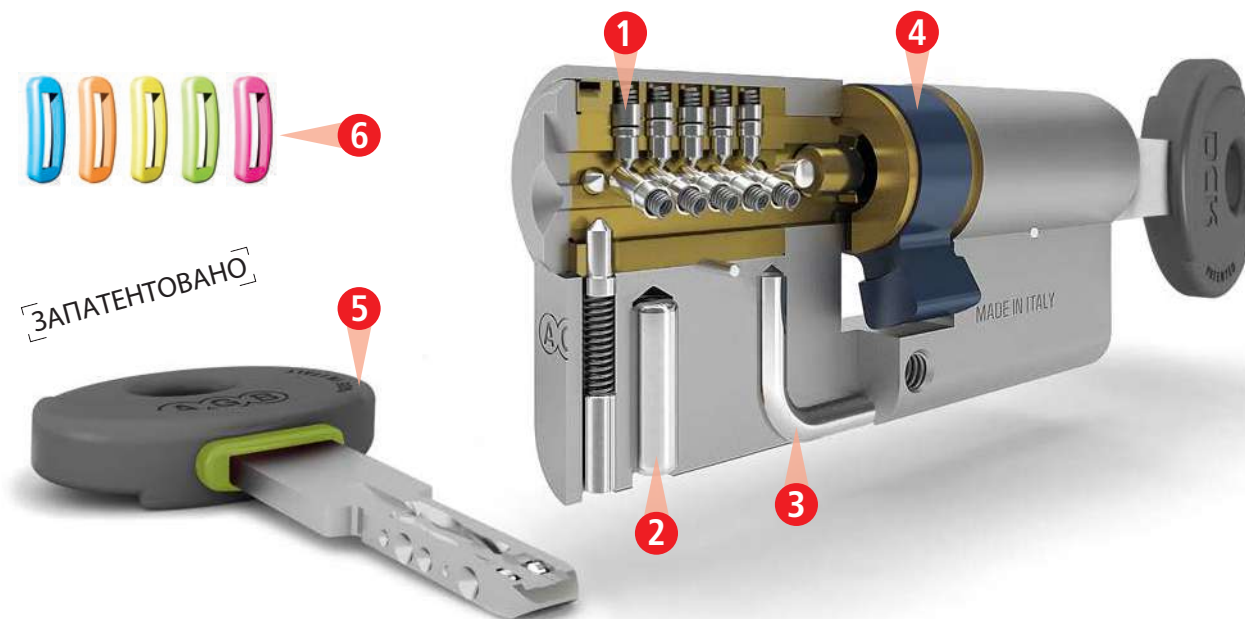
Противовзломность						
Сложность						
Срок службы						
Отделка						



Классификация цилиндра - сводная таблица на стр. 22

UNI EN 1303:2015 - ICM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	6	D

ANTI-PICKING: Pass  
ANTI-BUMPING: Level 2



- Дублирование ключей контролируется AGB и защищено PIN-кодом.
- 15 радиальных ассиметричных штифтов из закаленной нержавеющей стали и неподвижные штифты для активации ключа. ①
- Штифт из закаленной стали против высверливания. ②
- Противовзломная вставка из специальной стали. ③
- Устойчивый к выбиванию поворотный кулачок из спеченной стали. ④
- 5 плоских симметричных ключей. Эргономичная ручка, запатентованная AGB. ⑤
- Ключи персонализируются вставками различных цветов (заказываются отдельно). ⑥
- Также доступен в версии с двусторонним использованием (два ключа могут быть вставлены одновременно).
- Подходит для противопожарных дверей.



# SCUDO 9000

Цилиндр с высокой степенью защиты от взлома

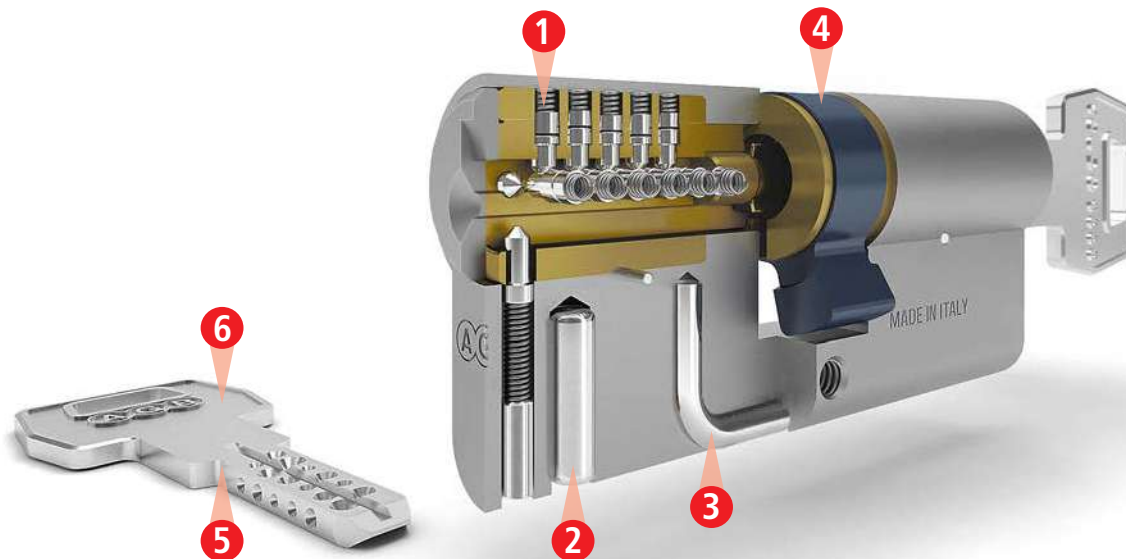
Противовзломность						
Сложность						
Срок службы						
Отделка						



Классификация цилиндра - сводная таблица на стр. 22

UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	6	D

ANTI-PICKING: Pass



- 17 активных штифтов и контр-штифтов из закаленной нержавеющей стали. ①
- Штифт из закаленной стали против высверливания. ②
- Укрепленный U-образный элемент из специальной стали для предотвращения извлечения элементов цилиндра в следствии их порчи при взломе. ③
- Устойчивый к выбиванию поворотный кулачок из спеченной стали. ④
- 5 прочных плоских симметричных ключей. ⑤
- Возможность индивидуализировать ручку с помощью цветных колпачков. ⑥
- Карта с кодом для изготовления дубликата.
- Подходит для противопожарных дверей.

## Усиленный секретный цилиндр

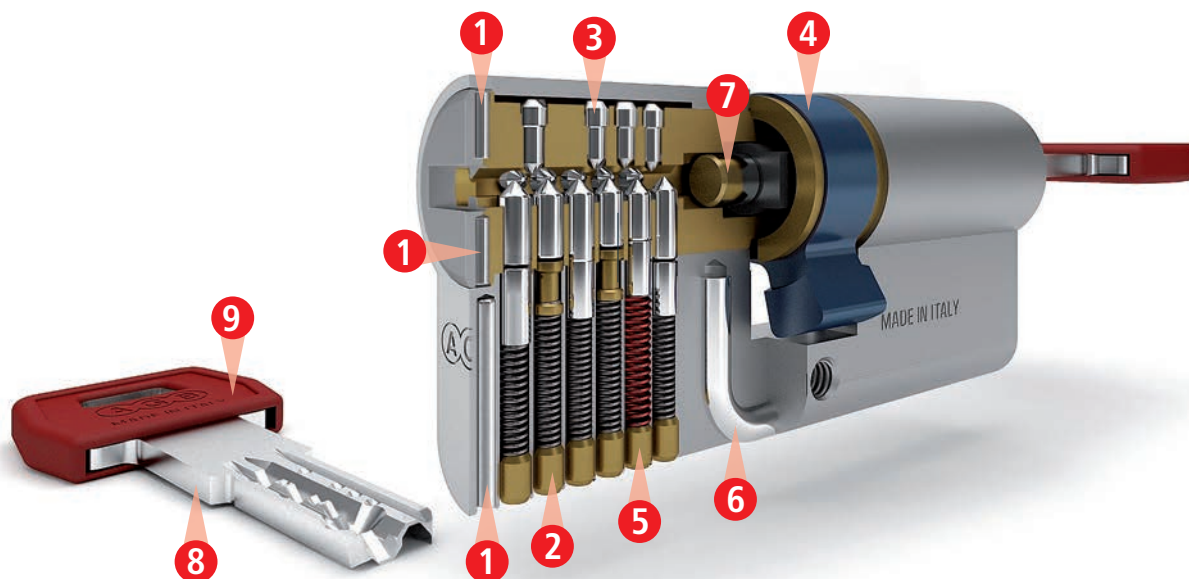
Противовзломность						
Сложность						
Срок службы						
Отделка						



Классификация цилиндра - сводная таблица на стр. 22

UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	6	D

ANTI-PICKING: Pass  
ANTI-BUMPING: Level 2



- 3 стальных штифта против высверливания. ①
- 6 активных ② и 9 пассивных ③ штифтов для большого числа кодировок.
- Устойчивый к выбиванию поворотный кулачок из спеченной стали. ④
- Высокая устойчивость к бампингу, сертифицирована согласно ICIM 0039CS. ⑤
- Укрепленный элемент из специальной стали для предотвращения извлечения элементов цилиндра в следствии их порчи при взломе. ⑥
- Фрикционная муфта для открывания двери при вставленном с другой стороны ключе. ⑦
- 5 плоских симметричных ключей с длинной шейкой для защитной накладки и предотвращения скручивания. ⑧
- Возможность индивидуализировать ручку с помощью цветных колпачков. ⑨
- Карта с двойным кодом для изготовления дубликата (ключ и дубликат).
- Подходит для противопожарных дверей.

# 5000 PS

## Секретный цилиндр с плоским симметричным ключом

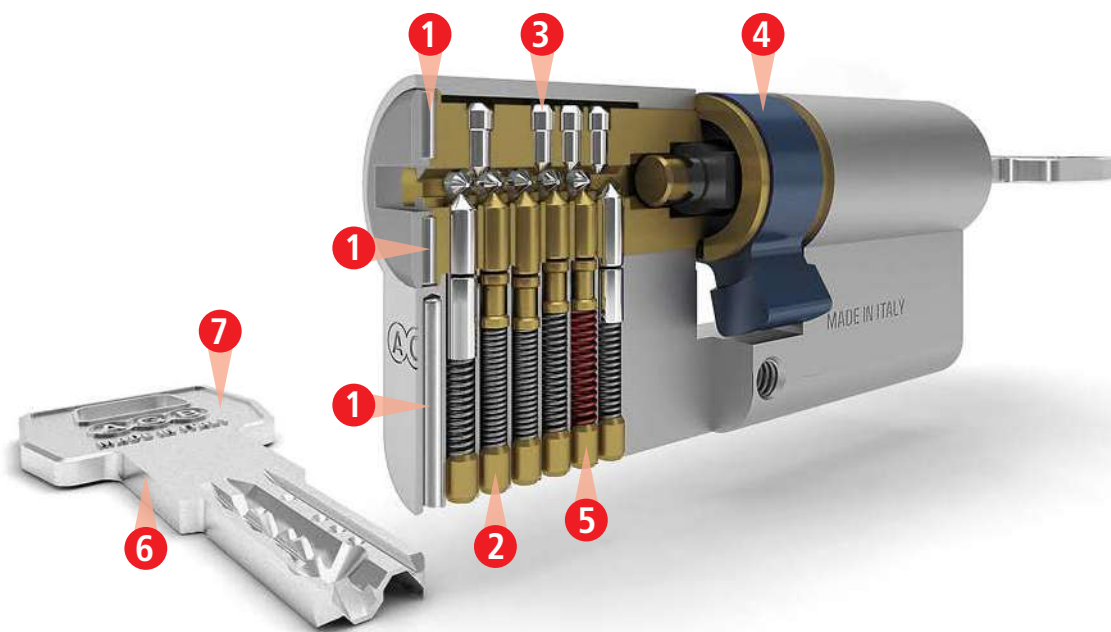
Противовзломность						
Сложность						
Срок службы						
Отделка						



Классификация цилиндра - сводная таблица на стр. 22

UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	6	0

ANTI-PICKING: Pass  
ANTI-BUMPING: Level 2



- 3 стальных штифта против высверливания. ①
- 6 активных ② и 9 пассивных ③ штифтов для большого числа кодировок.
- Устойчивый к выбиванию поворотный кулачок из спеченной стали. ④
- Высокая устойчивость к бампингу, сертифицирована согласно ICIM 0039CS. ⑤
- 5 плоских симметричных ключей с длинной шейкой для предотвращения скручивания. ⑥
- Возможность индивидуализировать ручку с помощью цветных колпачков. ⑦
- Доступна версия с двусторонним использованием (два ключа могут быть вставлены одновременно).
- Подходит для противопожарных дверей.

# 600

## Цилиндр с обычным ключом

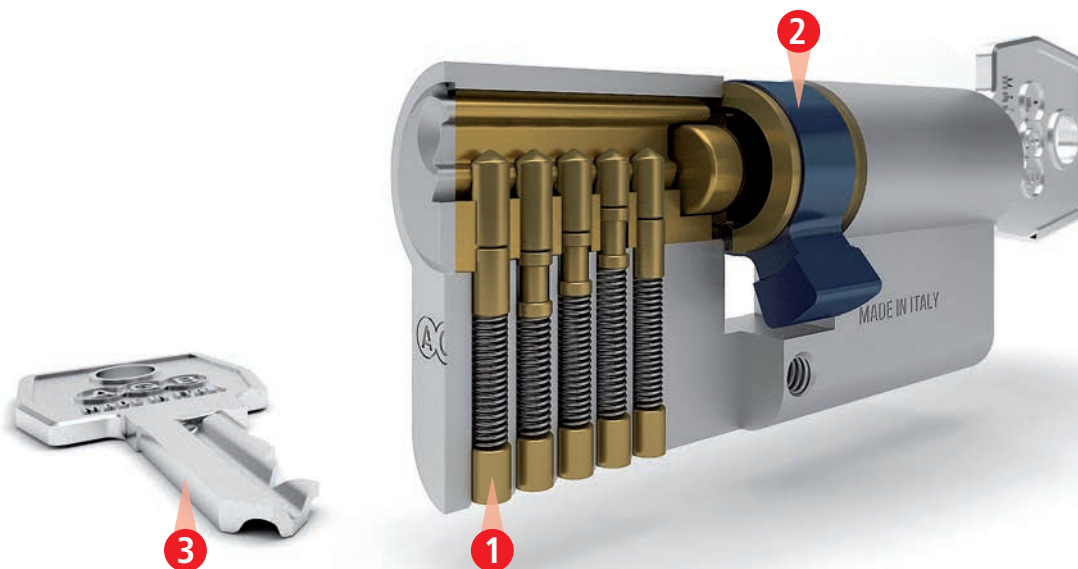
Противовзломность						
Сложность						
Срок службы						
Отделка						



Классификация цилиндра - сводная таблица на стр. 22

UNI EN 1303:2015 - ICM 0039CS							
1	6	0	B	0	C	3	0

ANTI-PICKING: Pass



- 4 или 5 штифтов из латуни. ①
- Устойчивый к выбиванию поворотный кулачок из спеченной стали. ②
- 3 традиционных ключа из никелированной латуни. ③
- Широкие возможности кодирования.
- Подходит для противопожарных дверей.



# Tenax

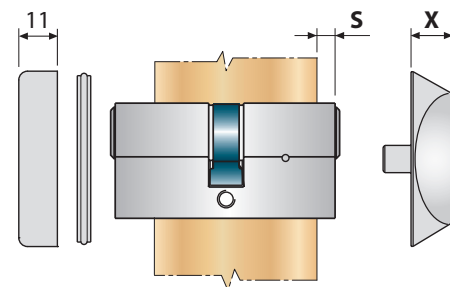
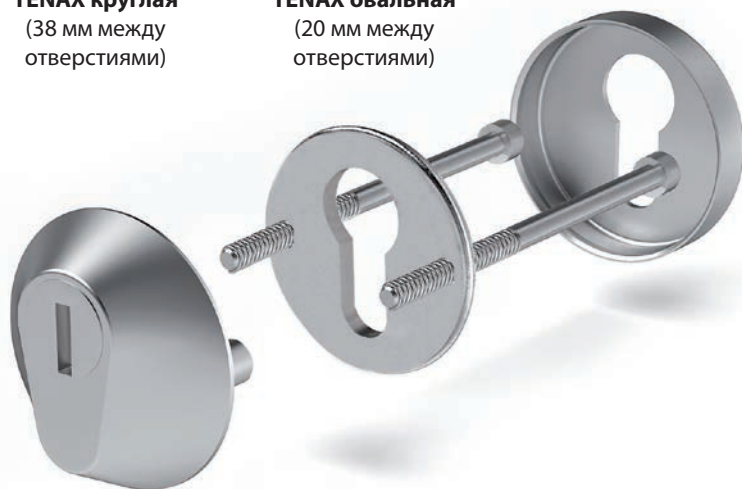
Защитная накладка для цилиндров



**TENAX круглая**  
(38 мм между  
отверстиями)



**TENAX овальная**  
(20 мм между  
отверстиями)



Выбор толщины накладки Tenax (X) согласно размерам выступающей части цилиндра (S).

GR	X мм	S мм
1	10	0÷4
2	12	0÷6
3	14	2÷8
4	16	4÷10
5	18	6÷12

- Наклонная поверхность защищает от повреждения каким-либо предметом.
- Единый корпус изготовлен из специальной нержавеющей стали.
- Поверхность устойчива к царапинам и коррозии в солевом тумане более 1000 часов.
- Возможны варианты круглой и овальной формы; 5 вариантов толщины от 10 до 18 мм.
- Отделка хром сатин и позолоченный PVD.
- Подходит ко всем цилиндрам AGB с плоским симметричным ключом.

# ШИРОКИЙ ВЫБОР ОТДЕЛОК



01. Plain

02. Bronze plated

06. Nickel plated

08. Satin brass

10. Enamelled

12. Antique brass plated

13. Satin nickel plated

16. Matt nickel plated

30. Chromium

32. Satin chromium plated

34. Matt chromium plated

36. Brushed nickel plated

72. Antique matt brass

84. Matt black

F9. Black titanium

Отделки также доступны для моделей с вертушкой-бабочкой и каплевидной вертушкой.

## ИЗГОТОВЛЕНИЕ НА ЗАКАЗ






































Все цилиндры AGB могут быть изготовлены в соответствии с индивидуальными запросами клиента.

*Индивидуальный цилиндр...  
для каждой двери!*



До 175 mm в длину с каждой стороны с интервалом 5 mm

# ПОЛНЫЙ АССОРТИМЕНТ ЦИЛИНДРОВ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	SCUDO DCK	SCUDO 9000	U-TECH PS	5000 PS	MOD. 600
 ключ - ключ					
 ключ - ключ одновременно					
 полуцилиндр - ключ					
 вертушка - ключ					
 хвостовик 18 мм - ключ					
 хвостовик 63 мм - ключ					
 вертушка - экстренный цилиндр					
 полуцилиндр - вертушка					

## КЛЮЧ ДОСТУПА СТРОИТЕЛЕЙ



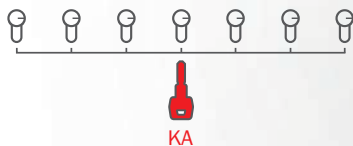
Ключ доступа строителей изготавливается по заказу: ключ доступа перестает работать, как только был использован в первый раз обычный ключ. Наличие можно уточнить в действующем прайс листе.

# КА СИСТЕМА (ОДНОГО КЛЮЧА): ОТЛИЧНОЕ РЕШЕНИЕ ДЛЯ ЧАСТНОГО ДОМА

## КА

### Система одного ключа (Key Alike system)

Все цилиндры имеют одинаковый код и могут быть открыты одним ключом.



1 ключ для всех дверей!

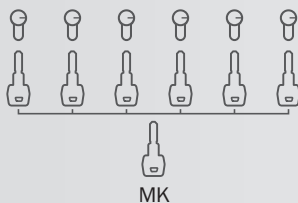


## КОМПЛЕКСНЫЕ СИСТЕМЫ

### МК

#### Система мастер ключ

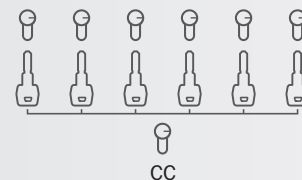
Каждый цилиндр может быть открыт только своим ключом, который подходит только для конкретного цилиндра. Все цилиндры могут быть открыты с помощью одного главного мастер ключа.



### СС

#### Система центральный цилиндр

Каждый цилиндр может быть открыт только своим ключом, который не может открыть никакой другой цилиндр системы. Все ключи системы могут открыть центральный цилиндр.



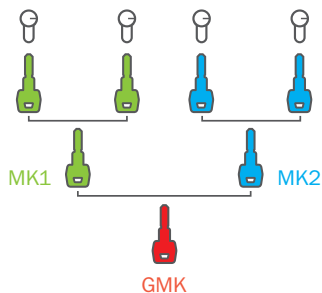


# СИСТЕМА ГМК: ДЛЯ ОФИСОВ И ОБЩЕСТВЕННЫХ МЕСТ

## ГМК

### Система главный мастер ключ

Каждый цилиндр открывается только своим ключом, который подходит только для конкретного цилиндра. Система разделена на подгруппы цилиндров, которые могут быть открыты только своим мастер ключом. Все цилиндры могут быть открыты главным мастер ключом ГМК.



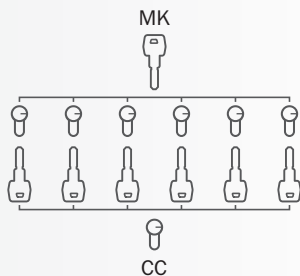
Управление и контроль доступа



## ССМК

### Система с центральным цилиндром и мастер ключом

Каждый цилиндр может быть открыт только своим ключом, который подходит только для конкретного цилиндра, за исключением центрального цилиндра (обычно это главный вход). Все цилиндры могут быть открыты единым главным ключом.



# Сравнительная таблица цилиндров согласно Нормам UNI EN 1303 и UNI EN 1627

ЦИЛИНДРЫ	UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS - ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ					СЕРТИФИКАТ UNI EN 1303	UNI EN 1627:2021			
	цифра 2	цифра 4	цифра 6	цифра 7	цифра 8		Класс устойчивости			
	Срок службы	Огнестойкость	Устойчивость к коррозии	Устойчивость к коррозии	Устойчивость к взлому		a	b	c	d
							RC1-RC1N	RC2-RC2N-RC3	RC4	RC5-RC6
SCUDO DCK	6	B	C	6	D	●	●	●	Испытать по стандарту UNI EN 1630:2021	
SCUDO 9000	6	B	C	6	D	●	●	●		
U-TECH PS	6	B	C	6	D	●	●	●		
5000 PS	6	B	C	6	0	●				
Mod. 600	6	B	C	3	0	●				

Наивысший результат тестов

## UNI EN 1303:2015 - ICIM 0039CS

### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ОКОН И ДВЕРЕЙ – ЦИЛИНДРЫ ДЛЯ ЗАМКОВ – ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ

- Категория использования** - 1 класс: для использования людьми с высокими знаниями функционирования и небольшой вероятностью неправильного использования.
- Срок службы** - 3 уровня оценки, от 4 до 6. Показывает количество открываний и закрываний цилиндра во время испытаний. 6 класс показывает, что цилиндр прошел 100 000 циклов.
- Масса двери** - Класс 0: уникальный класс, испытаний не требуется.
- Огнестойкость** - Класс 0: непригоден для огне и дымостойких дверей. Класс А: пригоден для огнестойких дверей. Класс В: пригоден для огне и дымостойких дверей.
- Безопасность** - Класс 0: уникальный класс, испытаний не требуется.
- Устойчивость к коррозии** - 4 уровня оценки, 0-А-В-С. Чтобы получить максимальный класс С, цилиндр испытывают на скачок температур от -25°C до +65°C и 96 часов в солевом тумане в соответствии с 3 уровнем UNI EN 1670.
- Секретность ключа** - 6 уровней, от 1 до 6, оценивает количество комбинаций и их степень защищенности. Чтобы получить максимальный класс, система должна предложить 100 000 кодеров, невозможность дублирования непосредственно ключа и отвечать строгим требованиям к конструкции.
- Устойчивость к взлому** - 5 уровней: 0-А-В-С-Д. Оценивают способность цилиндра противостоять попыткам взлома, таким как сверление, удары зубилом, кручение, извлечение тела.
- Устойчивость к подбору** - Прошел = устойчивость к манипуляциям методом подбора.
- Устойчивость к бампингу** - 4 уровня: 1-2-3-Х. Уровень Х, цилиндр противостоит бампингу, тест неприменим. Другие уровни соответствуют:  
Уровень 1 = 5 минут сопротивления и отрезаемые цилиндры той же глубины;  
Уровень 2 = 10 минут сопротивления и отрезаемые цилиндры той же глубины;  
Уровень 3 = 15 минут сопротивления и отрезаемые цилиндры различной глубины.

#### Пример классификации цилиндра

1	6	0	B	0	C	6	D
1	2	3	4	5	6	7	8
Категория использования	Срок службы	Масса двери	Огнестойкость	Безопасность	Устойчивость к коррозии	Секретность ключа	Устойчивость к взлому

9 - Устойчивость к подбору: Прошел

10 - Устойчивость к бампингу: Уровень 2

**Примечание.** Сертификаты ICIM продукции доступны на сайте [www.agb.it](http://www.agb.it)

## UNI EN 1627:2021

ВХОДНЫЕ ДВЕРИ - ОКНА - СТАВНИ - РЕШЕТКИ И ЗАВЕСЫ.  
ВЗЛОМОСТОЙКОСТЬ. ТРЕБОВАНИЯ И КЛАССИФИКАЦИЯ.

- RC1 - RC1N: минимальное требование для UNI EN 1303:2015 / Секретность ключа = 4; Устойчивость к взлому = А
- RC2 - RC2N - RC3: минимальное требование для UNI EN 1303:2015 / Секретность ключа = 4; Устойчивость к взлому = С
- RC4: минимальное требование для UNI EN 1303:2015 / Секретность ключа = 6; Устойчивость к взлому = D
- RC5 - RC6: минимальное требование для UNI EN 1303:2015 / Секретность ключа = 6; Устойчивость к взлому = Испытать по стандарту UNI EN 1630:2021





Open, Close, Live

**Alban Giacomo spa**

Via A. De Gasperi, 75  
36060 Romano d'Ezzelino (VI) Italy  
+39 0424 832 832  
[www.agb.it](http://www.agb.it) - [info@agb.it](mailto:info@agb.it)

MADE IN ITALY

A small graphic of the Italian flag, consisting of three horizontal stripes of green, white, and red.